

香港知專設計學院·專業促進中心  
HKDI-PEEC

學費繳付方法 Tuition Payment Methods

繳費方式 Payment Method	繳費程序 Payment Procedures
1. 支票 By Cheque	i. 支票請須加劃線並註明支付『職業訓練局』 The cheque should be crossed and made payable to "Vocational Training Council" ii. 請於支票背面寫上姓名及報讀課程 Your name and the course enrolled should be written on the back of the cheque iii. 請將支票親身遞交或郵寄至香港知專設計學院·專業促進中心·香港新界將軍澳景嶺路3號 LW004 室 Please send the cheque by hand or by mail to HKDI · PEEC, LW004, 3 King Ling Road, Tseung Kwan O, NT, HK.
2. 現金 By Cash	i. 於香港知專設計學院·專業促進中心·香港新界將軍澳景嶺路3號 LW004 室以現金繳費。 Payment by cash at HKDI · PEEC, LW004, 3 King Ling Road, Tseung Kwan O, NT, HK.
3. 於任何恒生銀行或 匯豐銀行自動櫃員機 At any ATM of the Hang Seng Bank or HSBC	i. 選擇繳費服務 Select Bill Payment Services ii. 選擇教育 – 其他 Select Education – Others iii. 選擇『職業訓練局』 Select "Vocational Training Council" iv. 輸入賬單類別–其他『10』 Enter Bill Account Category –Others 『10』 v. 輸入賬單編號 Enter <b>Bill Account Number</b> • Professional Diploma, Professional Certificate, Module Certificate : <u>680-000-077</u> • Short Course : <u>680-000-089</u> • Corporate Training : <u>680-000-090</u> • Seminar: <u>680-000-110</u> vi. 輸入總金額 Enter the Total Payment Amount vii. 列印通知書 Print the ATM payment receipt viii. 請將自動櫃員機列印的「交易通知書」的副本電郵至 <a href="mailto:peec.hkdi@vtc.edu.hk">peec.hkdi@vtc.edu.hk</a> 並將「交易通知書」正本親身遞交或郵寄至香港知專設計學院·專業促進中心·香港新界將軍澳景嶺路3號 LW004 室·並請謹記自行影印一份以作保留之用。 Please send a copy of the payment receipt to <a href="mailto:peec.hkdi@vtc.edu.hk">peec.hkdi@vtc.edu.hk</a> by email; and return the original payment receipt by hand or by mail to HKDI · PEEC, LW004, 3 King Ling Road, Tseung Kwan O, NT, HK. Please be reminded to keep a copy for your own record.
4. 於貼有「繳費易」的 「銀通」櫃員機 At the JETCO ATM with the JET Payment Logo	i. 選擇繳費服務 Select Bill Payment Services ii. 選擇『商戶編號輸入』 Select "Merchant Code Entry" iii. 輸入商戶編號『9151』 Key in Merchant Code "9151" iv. 輸入賬單類別–其他『10』 Enter Bill Account Category –Others 『10』 v. 輸入賬單編號 Enter <b>Bill Account Number</b> • Professional Diploma, Professional Certificate, Module Certificate : <u>680-000-077</u> • Short Course : <u>680-000-089</u> • Corporate Training : <u>680-000-090</u> • Seminar: <u>680-000-110</u> vi. 輸入總金額 Enter the Total Payment Amount vii. 列印通知書 Print the ATM payment receipt viii. 請將自動櫃員機列印的「交易通知書」的副本電郵至 <a href="mailto:peec.hkdi@vtc.edu.hk">peec.hkdi@vtc.edu.hk</a> 並將「交易通知書」正本親身遞交或郵寄至香港知專設計學院·專業促進中心·香港新界將軍澳景嶺路3號 LW004 室·並請謹記自行影印一份以作保留之用。 Please send a copy of the payment receipt to <a href="mailto:peec.hkdi@vtc.edu.hk">peec.hkdi@vtc.edu.hk</a> by email; and return the original payment receipt by hand or by mail to HKDI · PEEC, LW004, 3 King Ling Road, Tseung Kwan O, NT, HK. Please be reminded to keep a copy for your own record.

通告: 由 2014 年 1 月 1 日起·除因課程取消外·所繳費用概不退還。

Notice: Start from 1 Jan 2014, fees paid are non-refundable unless the course is cancelled.